

“Propuestas de actividades digitales para el Nivel Secundario durante el período de educación a distancia por Aislamiento Social preventivo y Obligatorio” - Serie 3

ÁREA: Lengua y literatura

ESPACIO CURRICULAR: Prácticas del Lenguaje

CURSO: 5to y 6to año

CICLO: Orientado

Caminantes por el mundo: migraciones. Segunda estación.

Núcleo temático I : Literatura e identidad

Contenidos

Eje Literatura

Participación en situaciones de escucha y lectura de textos literarios y no literarios.

Frecuentación de obras de la literatura argentina, de género dramático y narrativo de diversos autores.

Construcción de itinerarios personales de lectura, a partir del seguimiento de un tema.

Resignificación de sentidos de textos leídos poniendo en juego saberes sobre sus contextos sociohistóricos y culturales de producción.

Construcción de relaciones temáticas y simbólicas entre la producción literaria y multimedios.

Reconocer la estructura y los recursos del género dramático.

Escritura de textos narrativos a partir de consignas de invención.

Reflexión sobre el empleo de recursos de cohesión léxico-gramatical.

Eje Ámbito social

Participación en situaciones de escritura individual de textos ensayísticos.

En los ensayos, exploración sobre la variedad de formas que adopta este género; reconocimiento de los procedimientos para expresar la defensa de un punto de vista personal y subjetivo, para sostener el pacto de lectura. Reflexión sobre los procedimientos argumentativos.

Temática: Migraciones

Tiempo: Dos semanas

Presentación de la propuesta:

Esta propuesta de trabajo tiene como objetivo promover el encuentro de los alumnos con distintos textos literarios y no literarios en torno a una temática: migraciones. Plantea un itinerario posible para su desarrollo en la casa o aula virtual; por lo tanto es esperable que cada docente tome sus propias decisiones

respecto a su implementación, como así también que la enriquezcan en base a experiencias previas. El recorrido comienza con la proyección de un fragmento de la película *Made in Argentina* (1987) dirigida por Juan José Jusid y basada en la obra teatral *Made in Lanús* de Fernández Tiscornia y un fragmento de la obra de este último. Ambas relatan la historia de un matrimonio argentino Osvaldo y Mabel, exiliado por razones políticas en Estados Unidos, viajan a su país de origen después de diez años para reencontrarse con sus familiares y amigos, entre ellos, el Negro, hermano de Mabel, y su esposa, la Yoli. Mabel le ofrece a su hermano la posibilidad de trabajar en Nueva York con el objetivo de mejorar su situación económica, pero su esposa se opone. Culmina con un fragmento de la novela “ El mar que nos trajo” de Griselda Gambaro que relata una historia de encuentros y pérdidas. Se inicia con la vida de Agostino, el marido de Adele quien embarca hacia Buenos Aires. Allí, su vida dará un vuelco y se enamorará de Luisa, con la que tendrá a su hija Natalia. Los hermanos de Adele irán a buscarlo y Agostino se verá obligado a volver con su antigua familia y tendrá otro hijo, Giovanni. Este último será el encargado de reunir los diferentes pedazos, después de la muerte de su padre.

La propuesta de lectura se enmarca dentro del enfoque sociocultural que considera que cada lector construye significados de manera individual y los comparte socialmente. Nos interesa poner en la mesa una variedad de textos, que discutan entre sí, que crucen sus significados: un recorrido de lectura, donde un texto lleve a otro, a las historias que les contaron o que escucharon. La idea es que los destinatarios de la propuesta amplíen este recorrido con otros textos.



Propuesta de actividades

Propuesta de lectura: cóctel de historias



Te propongo realizar un recorrido lector a partir de los siguientes textos: audiovisual “Made in Lanús” de Fernández Tiscornia, fragmento de la obra escrita, “El mar que nos trajo” novela de Griselda Gambaro (fragmento).

Texto N° 1: Audiovisual de la obra “ Made in Lanús”

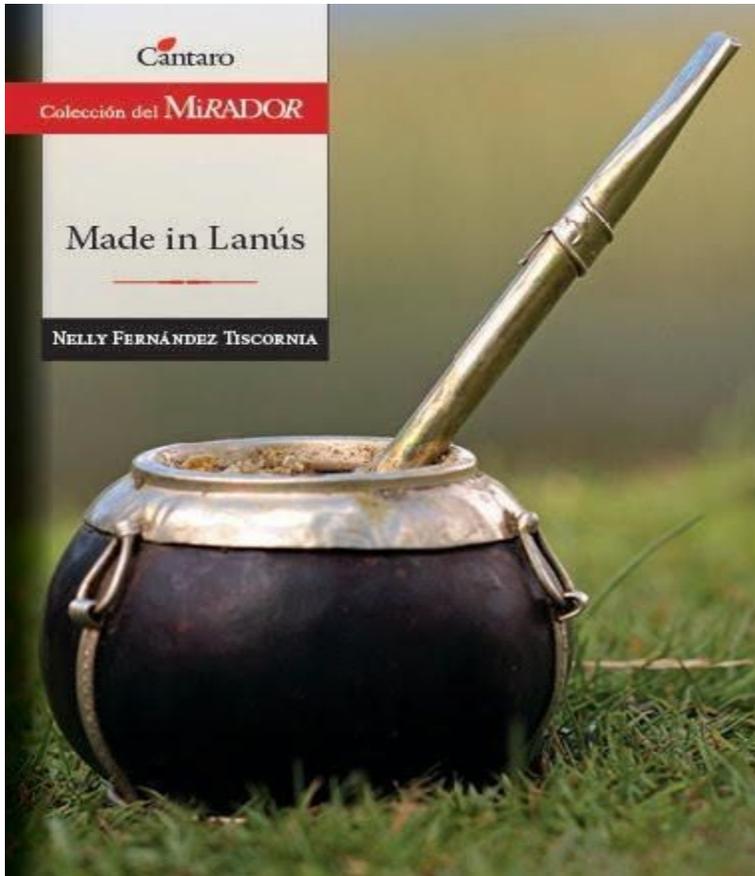


Disponible en <https://www.youtube.com/watch?v=jFQGp6p6VqU>



Texto N° 2: fragmento de la obra “Made in Lanús” de Fernández

Tiscornia



Personajes:

Yoly

El Negro

Mabel

Oswaldo

Negro: *(En todo momento cantará, se moverá y hará todo aquello que el actor sienta que puede movilizar al Negro). ¡Se va a acabar! ¡Se va a acabar! ¡La mishiadura nacional! ¡Se va a acabar! (De pronto, deja el estribillo y la emprende con una canción de Sinatra al que imita burdamente. Es toda una sinfonía en clave. Haciendo todo eso se acerca a Yoly y le palmea el traste).*

Yoly: *(Nerviosa). Salí... (El Negro la sigue jorobando cantándole, jodiéndola porque no puede con su alma).*

Yoly: *Vos... No sé... Ni que estuvieras mamado. Estás hecho un... (El Negro se va para la cocina. En ese momento Yoly sin darse cuenta se imagina al Negro buscando comida).*

Yoly: *No busqués nada porque no hay nada. (El Negro sigue revolviendo y Yoly le sigue adivinando).*

Yoly: *Total... La Patri no está. Se queda a cenar en lo de Andrea...*

(El Negro levanta la tapa de una olla despacio y encuentra el relleno de las empanadas; mete el tenedor o un pedazo de pan).

Yoly: *No te comás el relleno de las empanadas que son para mañana. (El Negro se queda con el pan en el aire).*

Negro: *Vos no me jodés a mí... Vos tenés ojos en el culo.*

Yoly. *Son veinte años... Si te conoceré. Ni que tuvieras la lombriz solitaria. (Se vuelve nerviosa). Comiste como un chancho al mediodía. Aflojá un poco, ¿eh? (El Negro se le acerca mordiendo un pedazo de pan).*

Yoly *(Lo mira de reojo sin dejar de planchar). Sacate ese mameluco que lo tengo que poner en remojo. ¡Mirá lo que es!*

Negro: ¿Qué me dijiste que la Patri no viene a cenar?

Yoly: Vos parecés sordo o... no sé qué. Veinte veces te dije que el padre de Andrea las llevaba al centro a las dos por el asunto del DNI. Porque lo que es vos, mijito...

Negro (*Se le escapa*). ¿Qué DNI? ¿Para qué?

Yoly Pero vos estás mamado en serio... ¿Cómo para qué? ¿No sabés que tiene seis meses y que después... no sé la multa que le cobran? (*El Negro se le acerca. Le pellizca la cara, le palmea el traste*).

Negro (*Le canta en inglés y entre canto y canto*). Vos ni te la imaginás... Ni por putas te la imaginás.

Yoly (*Se lo saca de encima*). ¡Má, sí... che! No sé para qué pierdo tiempo con vos. Si cuando te ponés en boludo, no te gana nadie.

Negro (*Medio agrandado*). Mirá vos... Yo hoy estuve en el centro. Yoly. ¿En qué centro?

Negro. ¿Y qué centro querés que sea?

Yoly. ¿Cuándo fuiste? Negro. ¿Y no viste que me vine a empilchar después de comer? ¿No lo viste al Quique que se quedó solo en el taller?

Yoly. ¿Qué querés que vea, si me pasé la tarde en la calle? No sabés que fui al cementerio y después a la fábrica a retirar la costura, y encima... (*Nota que el Negro ni la escucha*). No sé para qué tanta explicación... Ni me oís. (*Lo mira y algo se le cruza*). ¿Y a qué fuiste al centro? Negro (*Mintiendo*). Fui a... Fui a buscar unos repuestos para el camión del Polaco.

Yoly (*Estallando*). ¿El Polaco otra vez? ¿Y te fuiste a gastar plata al centro para el Polaco, que te va a pagar cuando Dios quiera?

Negro: Es un amigo, che... *(Se corta)*. ¿Y quién la va a traer a la Patri? Yoly. La va a buscar el novio.

Negro: *(Como si le metieran un cohete)*. ¡Novio! ¡Hacé el favor! ¡Novio! Ese pedazo de malaria... Melenudo de... *(Se corta, se afiebra)*. Me tiene tan podrido que el día menos pensado le meto una patada en el tujes.

Yoly: Vos, mejor... ¡callate! Si te oye la Patri, te mata, mirá... Negro. Mejor que me vaya oyendo porque... Lo tengo acá al pendejo. *(La mira con rabia. Celoso. Además es el padre de la nena. No se banca al rival)*. ¡Novio! Y vos sos capaz que le das manija. Porque sos así de inconsciente.

Yoly: Yo no le doy nada... La oigo, che. Y es mi hija *(Se corta. La quiere terminar)*. Y andá, ¡por favor! Sacate ese mameluco que dejás grasa por donde pasás. *(Ella siempre está como queriendo hacer brillar de limpio lo que no puede brillar porque es pobre y triste)*.

Negro *(Caliente)*. Novio. *(Se hunde feliz en su fantasía)*. Suerte que... *(Y empieza de nuevo como un monito feliz)*. ¡Se va a acabar! ¡Se va a acabar!

Yoly: Acabala ¿querés? Estás así desde que te levantaste y son como las cinco de la tarde. ¿Sabés cómo me tenés de podrida?

Negro *(Como si de pronto tomara conciencia de algo)*. ¿Qué cinco?... ¿Las cinco?... ¿Ya? ¡Qué bolas!... Me olvidé.

Yoly: ¿Qué te olvidaste?

Negro: Me reventás.

Yoly. ¿Qué te olvidaste?

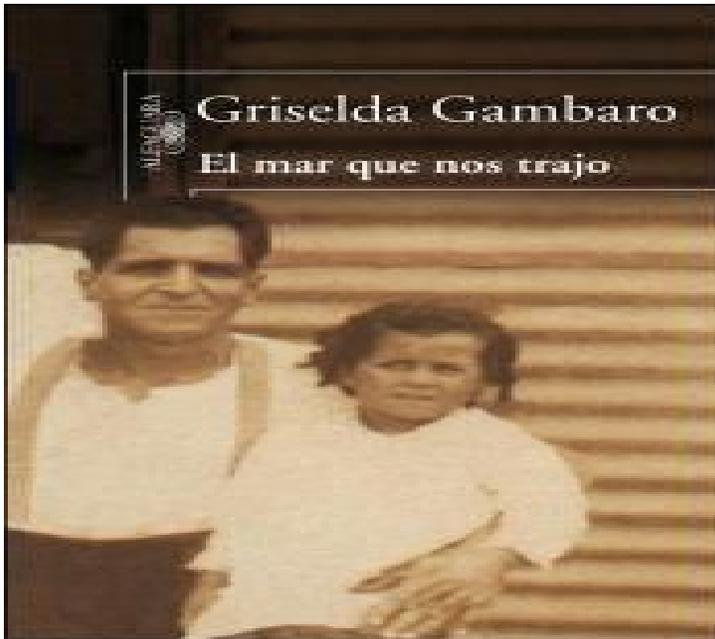


Lee las consignas y registra en tu carpeta.

- 1-¿Quiénes son los personajes que aparecen en la obra “Made in Argentina”?
- 2- En la escena de la película realizada sobre la obra ,el Negro trata de convencer a Yoli de radicarse en Estados Unidos. ¿Cuáles son los argumentos que utiliza el Negro y la Yoli sobre “quedarse o irse del país”.?
- 3-¿Con cuál de los personajes estás de acuerdo? ¿Por qué?.



**Texto N° 3 : “El mar que nos trajo” de Griselda Gambaro
(fragmento)**



Un murmullo de mar, un eco de memoria.

En el verano del 89 se produjeron dos acontecimientos importantes en la vida de Agostino cuyo transcurso no le había deparado sufrimientos ni alternativas notables. En primer lugar, su futuro cuñado intercedió ante la compañía naviera en la que trabajaba y le consiguió un contrato como marinero en la línea Génova-Buenos Aires. En segundo lugar, se casó con Adele.

Él tenía diecinueve años y hasta ese momento sólo había conocido la isla y el mar que la rodeaba. Cada atardecer, salvo que el tiempo lo impidiera, salía en barca bajo patrón en jornadas que, según la pesca, concluían al amanecer o al mediodía siguiente. Se trabajaba mucho y se ganaba poco. En cambio, marinero en un buque de ultramar, su porvenir sería distinto, y bien lo sabía por los paisanos embarcados que cada dos o tres meses regresaban a la isla con provisiones exóticas, regalos y dinero en el bolsillo. Decían que el trabajo distraía de la ausencia.

Agostino recibió las felicitaciones de sus compañeros, ligeramente resentidas en

los más jóvenes que envidiaban un destino semejante. A dos o tres podría sonreírles la fortuna, como había sucedido con Agostino, pero la mayoría poco conocería del mundo. Ellos estarían condenados al mismo ritmo de trabajo toda la vida: la pesca, la venta a precios viles y el ocio destinado al arreglo de las redes. Sólo tenían a su favor el mar habitualmente sereno, pero que de vez en cuando también se encabritaba.

Agostino estaba muy enamorado de Adele, que había cumplido diecisiete años. Cuando la familia de ella impuso el casamiento, Agostino aceptó. El padre y los dos hermanos mayores, Cesare y Renato, en una reunión sólo de hombres, dijeron: Adele era honesta, el viaje sería largo, un novio que parte no otorga la misma seguridad de un marido que parte. En este caso estarían los votos de fidelidad pronunciados, el compromiso asumido ante Dios de una vida compartida hasta la muerte. Tenían rostros severos, discurso solemne, y Agostino no hubiera podido escapar de la reunión sin acceder al casamiento. Pero él también lo deseaba, brillaban sus ojos cuando estrechó las manos del padre y de los hermanos de Adele, cuando brindaron con vino antes de llamar a las mujeres.

Ellas acudieron y se unieron al brindis con un fondo de vino en los vasos. Agostino miró furtivamente a Adele, no para avizorar su sonrisa feliz sino su cuerpo generoso, los senos firmes bajo el vestido. Falto de aire, respiró con la boca abierta. Se moría de calentura por Adele, a la que nunca dejaban sola. De ella sólo había tocado los dedos de su mano porque los ojos escrutadores de la madre o de la abuela no los abandonaban un instante, fijos y recelosos como si un suspiro de distracción pudiera desencadenar una hecatombe. Conocía la voz de Adele, un poco ronca, pero esa voz nunca le decía sino palabras que todos podían escuchar. La deseaba, íntima y secreta, con tanta fuerza como deseaba su cuerpo.

Decidida la boda, los padres de Adele completaron las piezas del ajuar, cedieron el mejor cuarto de la casa y la fiesta se celebró un día luminoso de fines de verano

que terminó en lluvia, Agostino un poco incómodo en su terno nuevo, sin más ojos que para Adele, vestida de novia.

Un mes después debía partir. Adele lloró la noche previa y cuando oyó el ruido del carromato que venía a buscarlo para conducirlo al pequeño puerto de la isla, se tendió en la cama y ocultó el rostro arrasado en lágrimas. Él la consoló como pudo y partió.

Embarcado hacia Buenos Aires, no tuvo mucho tiempo de pensar en ella.



Lee las consignas y registra en tu carpeta.

1- Vuelve sobre los textos leídos y observa de qué tipo de textos se trata.

a- Elabora un cuadro que dé cuenta de los rasgos más importantes de cada de ellos (organización de la historia, personajes, espacio, tiempo, temática, clase de texto, otros).

2- ¿Quiénes son los personajes que aparecen en el fragmento de la novela?

5- ¿Cuáles son las motivaciones que llevan a alguien a migrar, a dejar su lugar?

¿qué razones llevan a Agostino, personaje de la novela, a dejar su tierra?

¿Qué valor simbólico tiene el mar?

6- ¿ Qué crees que encontrará Agostino en América?

Propuesta de escritura: Artesanos de la palabra

1- Escribe la carta que Agostino envía a Adele al llegar a Buenos Aires.

2- A partir de la siguiente foto escribe un relato breve. Asume la voz de alguno de sus personajes.



Disponible en: <https://www.renartleveille.com/lettre-aux-immigrants/>

3- Después de diez años de ausencia Agostino y Adele se reencuentran. Imagina la escena y escribe ese reencuentro al estilo de Made in Lanús. Agrega didascalias. .

4- Produce un texto ensayístico con tu punto de vista sobre los siguientes enunciados:

“La inmigración enriquece culturalmente a una nación”

“Argentina tiene bondades que no se encuentran en otro lugar”

“Las mejores oportunidades están fuera del país, en el primer mundo”

“El mal del primer mundo son los inmigrantes”

“El mal de la Argentina son los inmigrantes”

Para la escritura del texto debes tener en cuenta que:

a- Puedes cambiar el título.

b- Tiene que tener por lo menos tres párrafos.

c- Utilizar argumentos y estrategias argumentativas (comparación, citas de autoridad, ejemplos, contar una anécdota, generalización)

d- En el último párrafo se debe hacer un cierre que impacte al lector, que lo invite a pensar.

e- Los argumentos van a servir para convencer de la idea central del texto.

Para recordar



El ensayo es un escrito en prosa, en general breve, que propone una interpretación personal sobre un tema que puede ser filosófico, científico, histórico, literario, etc. La palabra ensayo refiere precisamente a su particularidad: se trata de ensayar, pensar, probar, proponer una hipótesis. Por lo tanto, lo que define al ensayo es la actitud de prueba e interpretación del escritor o la escritora.

El ensayo es el resultado de un proceso de reflexión y exploración sobre un tema, en el que es importante la audacia y la originalidad para pensarlo de un modo propio. Es una forma libre; en él caben las dudas, los comentarios e incluso las anécdotas y experiencias de quien lo elabora.

Tiene un carácter esencialmente comunicativo, ya que busca establecer un diálogo reflexivo entre el ensayista y el lector. La persona que escribe el ensayo busca convencer a otras sobre sus ideas con relación al tema que analiza. Por eso, el punto de vista del autor o autora –y cómo se lo defienda con buenos argumentos– es el aspecto fundamental en un ensayo.¹

¹ ¿Qué es un ensayo?. 4to Parlamento Juvenil. Instituto Nacional contra la Discriminación, Xenofobia y el Racismo (INADI). Ministerio de Justicia y Derechos Humanos - Presidencia de la Nación. Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Bibliografía

- Fernández Tiscornia, Nelly (2015) *Made in Lanús*. Cántaro, Buenos Aires.
- Gambaro, Griselda (2016) *El mar que nos trajo*. Alfaguara, Buenos Aires.
- ¿Qué es un ensayo?. 4to Parlamento Juvenil. Instituto Nacional contra la Discriminación, Xenofobia y el Racismo (INADI).Ministerio de Justicia y Derechos Humanos - Presidencia de la Nación.Ciudad Autónoma de Buenos Aires
- Padilla, C. (coord.); Douglas, S.; Lopez, E. (2011) *Yo argumento. Taller de prácticas de comprensión y producción de textos argumentativos*. Comunicarte.
- Salvi, Alicia: (2009) *Recorridos lectores: el por qué, el para qué y el cómo un libro lleva a otro libro*. En *De las raíces a las alas*. Dossier Programa Tucumán en tiempo de lectura.